

El archivo oculto. Disparidades de género en la publicación arquitectónica chilena

MARÍA SOLEDAD LARRAÍN

Arquitecta, Pontificia Universidad Católica. Chile

ORCID: 0000-0003-2461-7948

FILIACIÓN INSTITUCIONAL: CINVIT¹, Universidad de Valparaíso,

MAIL CONTACTO: mariasoledad.larraín@uv.cl

SARA MARGARITA TOLEDO DURÁN

Arquitecta, Universidad de Valparaíso. Chile

ORCID: 0009-0001-7302-9846

FILIACIÓN INSTITUCIONAL: CINVIT, Universidad de Valparaíso

MAIL CONTACTO: sara.toledo@uv.cl

Universidad de Valparaíso

Facultad de Arquitectura

Revista Márgenes

Mujer Arte y Sociedad

The hidden archive. Gender disparities in Chilean architectural publication.

2024. Vol 17. N° 27

Páginas 25-33

Recepción: marzo 2024

Aceptación: mayo 2024

RESUMEN

La arquitectura y su discurso ha estado históricamente dominada por hombres, y las mujeres han enfrentado numerosos obstáculos para ingresar y desarrollarse. Sin embargo, en las últimas décadas, ha habido un esfuerzo continuo por buscar las huellas de las arquitectas en nuestras historias para visibilizar las disparidades de género en la disciplina. El artículo busca profundizar en la preocupante situación de disparidad de registro entre hombres y mujeres en la arquitectura, y como esta se ve reflejada en las publicaciones disciplinares. El objetivo principal del artículo es examinar las barreras de visibilización de las arquitectas en las publicaciones arquitectónicas en Chile, centrándose los casos de la revista gremial CA, y la revista independiente AUCA. A través de un análisis cuantitativo y crítico de ambos archivos, se busca identificar las omisiones de las arquitectas en la configuración del discurso arquitectónico chileno entre 1965 y 1989. Los resultados permitirán obtener un diagnóstico de las disparidades de género en la publicación arquitectónica, contribuyendo, así, a una comprensión más amplia del papel de las mujeres en la arquitectura chilena, reconociendo, a su vez, que esta disparidad es un problema estructural, que refleja factores sociales, culturales y económicos más amplios.

Palabras clave: Arquitectura, revista, género, archivo, arquitectas.

ABSTRACT

Architecture and its discourse have historically been dominated by men, and women have faced numerous obstacles to enter and develop. However, in recent decades, there has been a continuous effort to look for the traces of female architects in our histories to make gender disparities in the discipline visible. The article seeks to delve into the worrying situation of disparity in registration between men and women in architecture, and how this is reflected in disciplinary publications. The main objective of the article is to examine the visibility barriers of female architects in architectural publications in Chile, focusing on the cases of the CA trade union magazine and the independent magazine AUCA. Through a quantitative and critical analysis of both archives, the aim is to identify the omissions of female architects in the configuration of the Chilean architectural discourse between 1965 and 1989. The results will allow obtaining a diagnosis of gender disparities in architectural publication, thus contributing to a broader understanding of the role of women in Chilean architecture, while recognizing that this disparity is a structural problem, reflecting broader social, cultural and economic factors.

Key words: Architecture, magazine, gender, archive, architects.

¹<https://cinvit.uv.cl/>

1. INTRODUCCIÓN: POR QUÉ REVISAR LOS ARCHIVOS.

A lo largo de la historia, las contribuciones de las mujeres han sido subestimadas y, en muchos casos, completamente ignoradas. La historia oficial cuenta sólo una historia, como explica Chimamanda Ngozi Adiche, que sirve a un pensamiento universal hegemónico, cortando el diálogo entre quienes escriben y hacen las historias¹. Por ello, la reflexión y apertura desde “la” historia a las “historias” pone en especial relevancia las maneras de leer y significarlas, brindando un rol crucial a los archivos, ya que la creación de estos no solo implica la conservación de registros, sino que también representa una oportunidad para cuestionar el conocimiento dominante y generar nuevas narrativas. Como sostiene Hans Ulrich Obrist, los archivos son aquella pieza central para repensar y gestionar memorias, ofreciendo nuevas perspectivas sobre las historias dentro de “la” historia y la consecuente producción cultural. Esta reflexión es especialmente relevante en el contexto de las disparidades de género en la publicación académica y profesional, un fenómeno persistente que ha afectado profundamente campos como la arquitectura.

Por ello, iniciativas pioneras —como la de Milka Bliznakov, en 1985, con el International Archive of Women in Architecture (IAWA), donde se encuentran y preservan los registros de arquitectas— permiten poner foco sobre la ausencia de registro, la escasa difusión en los medios y la renuencia de muchas arquitectas a promover sus logros. A partir de este y otros trabajos, podemos decidir que la producción y publicación arquitectónica exhibe disparidades que contribuyen a la subrepresentación de las mujeres en la disciplina, limitando así una visión holística de la arquitectura. Estas disparidades constituyen un problema estructural arraigado en factores sociales, culturales y económicos.

En la disciplina arquitectónica chilena, como en muchos otros ámbitos, las mujeres han enfrentado, históricamente, barreras significativas para participar en debates y publicaciones académicas especializadas. La subrepresentación de las mujeres en círculos académicos y profesionales ha sido alimentada por la discriminación de género y la falta de igualdad de oportunidades. Esto se refleja en la escasa presencia de arquitectas en revistas y libros especializados, lo que, a su vez, ha limitado la comprensión general de la disciplina y ha impactado en su desarrollo.

La arquitecta e investigadora chilena Amarí Peliowski señala que la atención a las cuestiones de género y clase en la historiografía arquitectónica chilena ha sido limitada, predominando análisis estilísticos y biográficos

tradicionales³. La arquitecta chilena Romy Hecht, por su parte, identifica una notable subrepresentación de arquitectas en las publicaciones destinadas a destacar figuras y obras clave en la materialización de la arquitectura chilena, a pesar de que la proporción de ingreso a estudios arquitectónicos entre hombres y mujeres se acercaba a la paridad⁴.

Este artículo examina las disparidades de género en la publicación arquitectónica chilena, focalizando en el estudio de las revistas CA y AUCA durante el periodo 1965-1989. A través de un análisis crítico y cuantitativo, se busca comprender las barreras estructurales que han limitado la participación y visibilidad de las arquitectas en el discurso académico y profesional, contribuyendo, así, a una visión más completa e inclusiva de la arquitectura chilena y sus protagonistas.

Objetivos y metodología

El objetivo de este artículo es examinar la participación de las mujeres y, especialmente, la contribución de las arquitectas en el discurso y la práctica arquitectónica en Chile, tomando como casos de estudio las revistas AUCA y CA en un periodo comparativo entre 1965 y 1989, considerando los resultados preliminares del proyecto de investigación “Disparidades de género en la producción y publicación arquitectónica: un estudio de caso de la Revista CA y las arquitectas chilenas”, en desarrollo desde el Centro de Investigación CINVIT de la Universidad de Valparaíso. A través de un análisis crítico de ambas publicaciones, se buscará comprender la presencia de las arquitectas en la configuración del campo arquitectónico chileno en ese periodo, momento de profundos cambios en la sociedad y la cultura del país. Así proporcionar un diagnóstico respecto de las disparidades de género en la producción y publicación arquitectónica para una comprensión más completa del papel de las mujeres en la arquitectura chilena y, en última instancia, contribuir a una comprensión más amplia de la historia de la arquitectura en América Latina.

Para esto se adoptó un enfoque cuantitativo y comparativo, ya que se buscaba levantar y contrastar datos concretos respecto de la participación y líneas temáticas desarrolladas por mujeres en ambas revistas, generando una línea base para futuras investigaciones enfocadas en identificar los registros y perspectivas de las arquitectas en relación con la producción y publicación arquitectónica. Para ello se realizaron análisis exhaustivos de las cincuenta y una ediciones de la revista AUCA y las cincuenta y ocho ediciones de la revista CA, dentro del periodo de tiempo específico definido entre 1965 a 1989, para capturar los cambios y tendencias relevantes en ese periodo histórico clave.

²Chimamanda Ngozi Adichie, *El peligro de la historia única* (Barcelona, Random House, 2018), 40.

³Amarí Peliowski, Nicolás Verdejo y Magdalena Montalbán, “El Género en la Historiografía de la Arquitectura,” *Revista de Arquitectura* 24, no. 37, 2019, 58-65, <https://doi.org/10.5354/0719-5427.2019.53161>

⁴Romy Hecht, “Posibles roles de las arquitectas en la materialización de la arquitectura en Chile,” *ARQ* (Santiago), no.100, 2018, 42-53, <http://dx.doi.org/10.4067/S0717-69962018000300042>

La intención es comparar la participación de colegas arquitectas mediante la revisión bibliográfica completa del archivo gremial como lo fue la revista CA con su cincuenta y ocho ediciones y la revista AUCA con cincuenta y una ediciones, dentro del período de tiempo específico definido entre 1965 a 1989, para capturar los cambios y tendencias relevantes en ese lapso y así poder rescatar esas huellas borradas a las que se refiere la historiadora Michelle Perrot producto de las diversas razones en que la invisibilización actúa en estos archivos⁵ a lo largo de los 109 números estudiados.

2. CONTEXTO. QUÉ ARCHIVOS ESTAMOS REVISANDO

Contexto internacional

En el contexto de la producción arquitectónica, en el marco de la reconstrucción posguerras situadas en la primera mitad del siglo XX, surgen nuevos enfoques en la disciplina, los cuales buscaban rehabilitar la estructura social que había moldeado hasta entonces a Occidente. Las vanguardias ideológicas del movimiento moderno delinearón las décadas siguientes; sin embargo, a pesar de sus aspiraciones transformadoras, persistieron arraigados patrones de desigualdad inherentes al sistema patriarcal, colonialista y capitalista imperante.

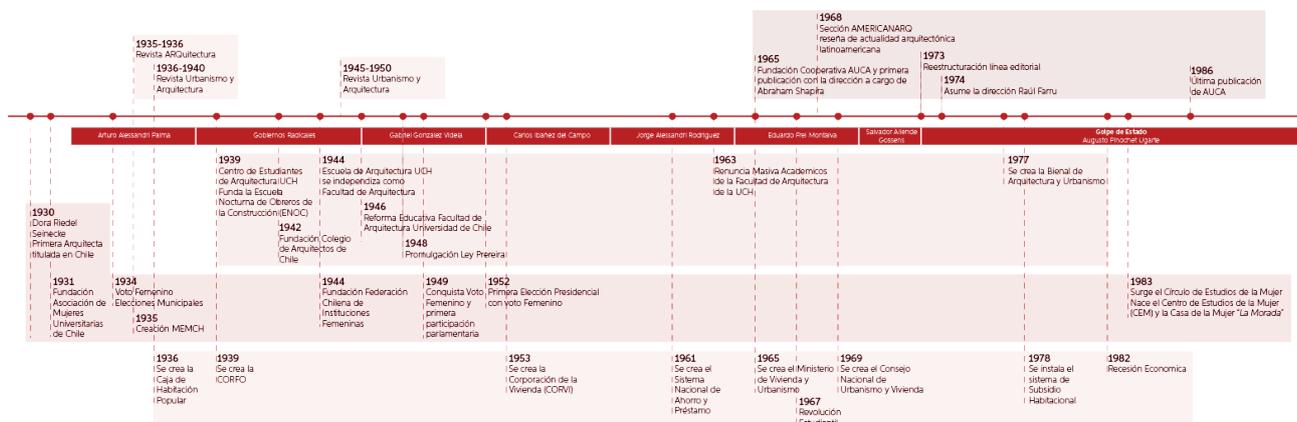
En el campo de la planificación urbana y otras teorías emergentes de la época se puede constatar la omisión de representaciones femeninas que contribuyeron a la construcción del mundo contemporáneo. Figuras como la de Dolores Hayden, Denisse Scott Brown o Allison Smith —que realizaron aportes significativos en sus respectivas áreas de especialidad y aunque trabajaron al mismo nivel que sus colegas masculinos— han recibido menos reconocimiento, difusión y valoración profesional. Peor aún es el caso de Jakoba Mulder, a quien ni siquiera se le otorgó reconocimiento profesional público. Con la visión del presente es posible evidenciar la dominación

androcéntrica que ha configurado la producción y difusión del conocimiento en diversas esferas, la cual es una tendencia que trasciende fronteras y, ciertamente, alcanzó al contexto latinoamericano.

Contexto nacional

Chile, durante los años sesenta, fue marcado por múltiples agitaciones sociales producto de la creciente desigualdad que experimentaba la población, provocando la gestación de un poder central reformista que tuvo como objetivo superar estas carencias, convirtiendo al país, durante esta década y las que siguieron, en un escenario de significativos procesos de cambio. Mientras que en los espacios de discusión universitaria de la época ya habían tenido lugar debates sobre el rol y la incidencia social que las profesiones deberían cumplir, los obreros levantaban movimientos en la búsqueda de mejores condiciones laborales y, en paralelo, se reactivaban los movimientos emancipatorios de la mujer; todos acontecimientos que tenían anclaje en puntos claves de la sociedad y que generaban un clima cuyo motor ideológico apuntaba en dirección al cambio.

>Figura 1. Publicaciones regulares de arquitectura en Chile. Fuente: elaboración Propia (2024)



⁵Michelle Perrot, "Escribir la historia de las mujeres" en *Antología de pensamientos feministas para la arquitectura*, ed. Zaida Muxi (Barcelona: UPC Grau, 2022), 215-223.

Contexto editorial

En este contexto, resulta relevante estudiar las disparidades de género en la producción y publicación arquitectónica en Chile, particularmente en dos publicaciones periódicas, representativas y de carácter nacional, como son la revista AUCA y la revista CA y su relación con la visibilidad de las arquitectas chilenas.

La revista AUCA surge en 1965, como una cooperativa conformada por arquitectos y arquitectas, pertenecientes a la Universidad de Chile, que se organizan para crear una publicación que fuera vitrina para la construcción cultural y disciplinar de la arquitectura moderna nacional “con la intención de abordar la tarea de difusión y evaluación crítica de la arquitectura en Chile, ausente desde la desaparición de *Arquitectura y Construcción*”⁶, revista que funcionó entre 1945 y 1950 en el territorio nacional. Con un espíritu progresista que marcaba la pauta nacional, AUCA se declara como un medio libre, crítico y de enfoque social, con un encuadre en concordancia con la agenda país de la época. Dicho punto de interés se vio interrumpido por el golpe de Estado de 1973, pues su línea editorial tuvo que cambiar hasta su vigésimo aniversario, en 1986, cuando ahogados por el contexto político, social y económico del país el equipo editorial se vio imposibilitado de continuar.

Por su lado, la revista CA —Ciudad y Arquitectura—, del Colegio de Arquitectos de Chile, es la revista de arquitectura más longeva de Chile con ciento cincuenta y un ejemplares impresos desde enero de 1968 hasta el invierno de 2012, y numerosas ediciones digitales posteriores. Se funda como una iniciativa de continuidad al Boletín Informativo de la misma orden con “el propósito de convertirse en un significativo medio de comunicación intercolegiado que rompa, definitivamente, el aislamiento en que desarrolla su quehacer el arquitecto chileno”, y “ser tribuna para todo aquello que sea necesario decir por boca del Arquitecto”, como consigna la editorial de su primera revista en 1968. A lo largo de estos más de cincuenta años se ha situado como una de las publicaciones más consultadas y, sin duda, uno de los bancos de información arquitectónica más completos a nivel nacional.

En el año ochenta y ocho, en la sección futuro de CA, en la discusión sobre las proyecciones de las siguientes bienales, el arquitecto, académico y exdirigente gremial del Colegio de Arquitectos, Ángel Hernández, señala que estas van perdiendo coherencia: “Estuvieron la arquitectura sin arquitecto y una serie de otras cosas, ahora podríamos hacer arquitectura de arquitectas o de la cuarta edad, la abertura total da para todo. Eso es bastante peligroso”⁷. Este extracto de discusión, solo llevada adelante por hombres,

irónicamente fue registrado fotográficamente por una mujer, Elisa Díaz. Lo que refleja aún décadas después la invisibilización no sólo de las mujeres, sino del problema de la discriminación y falta de inclusión en la disciplina.

3. RESULTADOS Y HALLAZGOS

A lo largo de los 109 números estudiados, se transcribieron 27.296 nombres en total, de los cuales 2.225 son de mujeres. A partir de este universo de casi treinta mil entradas es que se extraen los siguientes resultados. El objetivo de levantar este amplio universo nos permitió crear una línea de base inexistente y más completa que si sólo se hubiera trabajado con los datos de autorías reconocidas o declaradas en los mismos números, además de permitir rescatar no sólo a las colegas más reconocidas, sino a un sinfín de mujeres que, por una razón u otra, llegaron a ser nombradas a lo largo de los años: patrocinadoras, colaboradoras, historiadoras, pensadoras, testigos, usuarias, entre otras.

3.1 Participación y contribuciones en la revista AUCA

La revista, fundada en 1965 bajo la Sociedad Cooperativa A.U.C.A., contó con sólo tres accionistas, de los treinta y tres en total (9,1% de participación), como parte responsables de la creación de la revista y, además, sin representación en el directorio ni en el comité editorial. Realidad en conflicto a lo declarado en el Manifiesto AUCA que “...se declara independiente de toda tuición, patrocinio o compromiso, y por el contrario, profundamente crítica e intransigente en cuanto a su concepción de la arquitectura como fuerza creadora, actual y actuante al servicio del desarrollo de la sociedad chilena”⁸; sin embargo, la participación femenina no supera el diez por ciento de las menciones en el periodo estudiado, y sólo en algunos casos específicos aumenta, aunque nunca supera el veinte por ciento de menciones en los veintiún años de la publicación.

Las accionistas de AUCA fueron Ana María Barrenechea G., Raquel Eskenazi R. y Alicia Meza M. Las dos primeras eran esposas y socias, respectivamente, de Miguel Lawner, parte del comité redactor, y de Abraham Schapira, director de la revista. Sin embargo, Schapira declara que fue “nombrado director de la revista AUCA y Raquel integró el comité de redacción”⁹, lo que no se vio reflejado en la publicación misma, ocultando los verdaderos roles de estas arquitectas para con las siguientes ediciones. Aun así, Ana María Barrenechea es la mujer más nombrada de la revista con treinta y dos apariciones en diecisiete números, mientras que Alicia Meza es mencionada sólo dos veces en dos de

⁶Farrú A., R. (2020). “Veinte años de Auca”. *Auca: Arquitectura Urbanismo Construcción Arte* (50-51), pp. 8. Recuperado a partir de <https://revistaauca.uchile.cl/index.php/AUCA/article/view/60067>

⁷Ángel Hernández, “Futuro de las Bienales” en CA 52 VI Bienal: Planificar y concertar el futuro, ed. Jaime Márquez Rojas (Santiago: Colegio de Arquitectos de Chile, 1988) p68.

⁸Arquitectura Urbanismo Construcción Arte, Auca. 2019. «¿Quiénes Somos?». *Auca: Arquitectura Urbanismo Construcción Arte*, n.º 1 (octubre): pp. 21-22. En: <https://revistaauca.uchile.cl/index.php/AUCA/article/view/54751>

⁹Abraham Schapira, *Crónica cincuentenaria: Oficina SEA. Schapira Eskenazi Arquitectos. 1950-2000* (Santiago de Chile: Schapira Eskenazi Arquitectos, 2009), 30.

los cincuenta y un números de la revista. Por otro lado, la participación de los asesores aumenta al veinte por ciento con la incorporación de María Angélica Rozas y de Irene Boissier como “colaboradores técnicos”, pero sin identificar realmente su labor, como sí se hizo con los asesores en fotografía, publicidad, diagramación, periodismo y otros.

Dentro de la revista AUCA, la artista Lili Garafulic es una de las mujeres más mencionadas, y es también la primera mujer retratada recién en la cuarta edición de la revista, en 1966. Sin embargo, no es sino hasta la decimocuarta edición, en 1969, cuando aparece una fotografía de Ximena Koch Ibáñez, primer retrato de una arquitecta en la revista, como autora del artículo “España contemporánea: Arquitectos y Arquitectura”. Ella fue una de las tres arquitectas identificadas y fotografiadas en los veintidós años de la publicación.

3.2 Participación y contribuciones en la revista CA

La revista CA se funda en enero de 1968, bajo la presidencia de Eduardo Jedlicki Swiderski, como encargado, y en donde solo la arquitecta Sylvia Gallardo figura en el equipo editorial como “jefe de Redacción” junto a la diseñadora Pilar Martínez. Este primer número cuenta con la participación de sólo dieciséis arquitectas mencionadas, frente a 238 colegas nombrados en la publicación. Entre ellas destacan la arquitecta Iris Valenzuela A. con el Primer Premio para el Edificio del Congreso (1968), junto a Carlos Albrecht V., además de ser la única mujer identificada en una fotografía. También se menciona a la arquitecta Raquel Eskenazi B., con el primer premio en el Concurso de la CORVI para el Edificio de Oficinas Empart, además de una mención honrosa para el Edificio de Vivienda y Locales junto a sus socios Abraham Schapira, León Messina y Carlos de la Barra. También se menciona a la arquitecta Yolanda Schwartz con el segundo premio en el concurso para la sede del Instituto Forestal, junto a sus socios Raúl Pellegrini y Pablo de Carolis. En el mismo concurso se reconoce, con mención honrosa, a las arquitectas María Eugenia Ducci, Ximena Plaza y María Eugenia Valdés.

Finalmente, en la sección de nuevos arquitectos, quienes recibieron su título en 1967, se nombra a seis colegas mujeres, en contraste con los veintisiete colegas varones titulados en la misma fecha, ellas son: Glenda Kapstein Lomboy, Mariela Lillo Felmer, Sonja R. Friedmann Woscoboinik, Myriam Beach Lobos, Olga Rives Espinosa y Liliana Anduaga García.

Por otro lado, en el universo de los cincuenta y ocho números estudiados entre 1968 y 1989 se pudo levantar un total preliminar de 16.365 nombres, donde solo el 8.4% de menciones corresponde a menos de 1.400 mujeres, y sólo el 8,1% de menciones corresponde a menos de 1.000 a arquitectas, cantidad que es once veces mayor por parte de sus colegas.



>Figura 2. Ximena Koch Ibáñez, primera arquitecta fotografiada e identificada. Fuente: Revista AUCA, Edición 14 (1969).

Las mujeres más mencionadas en este periodo son: la arquitecta Juana Zunino M., quien trabajara de manera permanente en la coordinación y diseño de la revista; María Valenzuela V., quien era la secretaria del comité editorial; la arquitecta María Isabel Tuca G., integrante del consejo editor; la arquitecta Diana Vaccaro C., corresponsal de la revista; Georgina Mac Namara encargada de publicidad y venta; la arquitecta Montserrat Palmer T., autora y colaboradora de la revista; la arquitecta Pilar Urrejola D., estudiante y colaboradora; Luz María Caro D., jefa de ventas; la arquitecta Eliana Caraball M., presidenta del Colegio de Arquitectos de Chile y colaboradora; y la arquitecta María Adriana Gebauer M., corresponsal y colaboradora de la revista.

Asimismo, las arquitectas con más presencia como autoras de artículos en estas publicaciones son: Marta Viveros, con artículos sobre naturaleza y paisaje; Montserrat Palmer T., sobre vivienda y ciudad; Juana Zunino M., sobre arquitectura Latinoamericana; M. Adriana Gebauer M., sobre urbanismo y planificación; Ángela Schweitzer L., sobre Valparaíso y arquitectura joven; Myriam Waisberg, sobre patrimonio y, finalmente, Joan MacDonald sobre política habitacional.

3.3. Resultados comparativos entre publicaciones

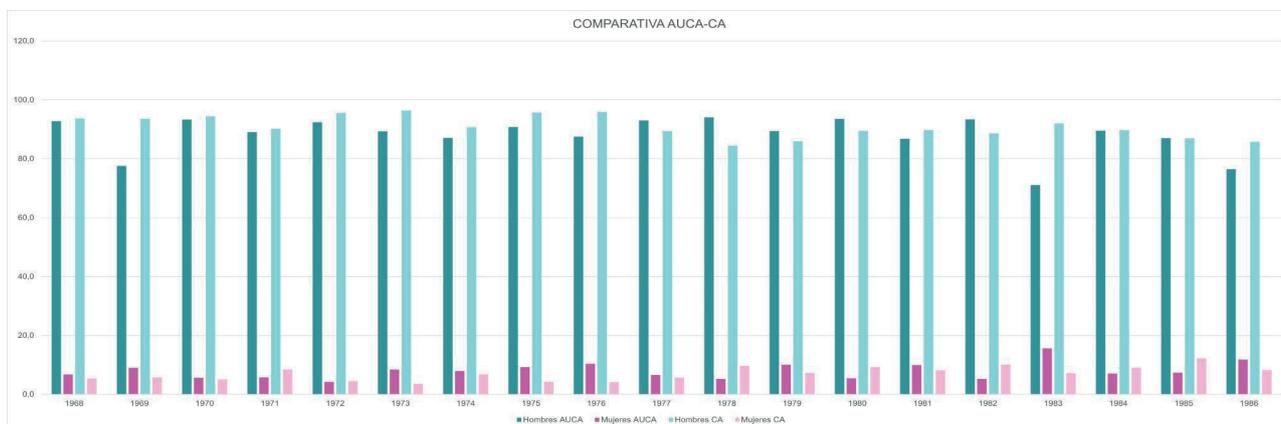
El análisis general de las publicaciones arquitectónicas en cuestión, durante las tres décadas estudiadas, revela varias situaciones significativas que contextualizan la participación, y omisión, de las arquitectas en estos medios especializados. Así, se confirma una tendencia de participación bajo el diez por ciento de menciones con casos excepcionales, pero que tampoco superan el veinte por ciento de participación en las menciones de ambas revistas en el periodo estudiado.

Una observación clave es que menos del cincuenta por ciento de las arquitectas más mencionadas en ambas revistas son también las autoras más publicadas. Este hallazgo sugiere que cada revista crea un escenario editorial independiente, destacando nombres diferentes, lo cual puede ser entendido como un aporte en la ampliación de referencias. Sin embargo, esta divergencia plantea interrogantes sobre la construcción de referencias transversales en la disciplina, reforzadas en un escenario disciplinar compartido. Aunque algunas mujeres lograron asegurar un espacio limitado en estas publicaciones, este reconocimiento no se tradujo en una proyección más amplia de su trabajo y voz en otras revistas contemporáneas.

En la misma línea, Montserrat Palmer T. emerge como una figura destacada en la categoría de "más mencionada". Este reconocimiento la posiciona como una referencia relevante en el ámbito arquitectónico nacional, destacando su valioso aporte disciplinario; sin embargo, una figura como ella aparece retratada e identificada sólo en dos ocasiones en la revista CA y ninguna vez en la revista AUCA.

Por su lado, Myriam Waisberg se destaca como la arquitecta más publicada en ambas revistas, lo que subraya su influencia y autoridad en temas disciplinares, particularmente en el ámbito patrimonial, convirtiéndola en una de las pocas referentes consolidadas a través de este tipo de publicaciones. Su presencia constante en las revistas refleja su relevancia y contribución al desarrollo y difusión del conocimiento arquitectónico en Chile durante este período. Sin embargo, existe un único retrato identificado de la arquitecta en ambas revistas dentro del periodo de estudio.

>Figura 3. Tabla comparativa de participaciones. Fuente: elaboración propia (2024)





>Figura 4. Registro fotográfico identificado, uno de dos, de la arquitecta Montserrat Palmer en Revista CA. Fuente: Revista CA, Edición 41 (1985).

>Figura 5. Único registro fotográfico identificado de la arquitecta Myriam Waisberg en revista CA. Fuente: Revista CA, Edición 35 (1986).

4. CONCLUSIONES, MÁS ALLÁ DEL ARCHIVO.

El estudio comparativo de la participación de colegas arquitectas a través de una revisión exhaustiva de archivos gremiales y publicaciones profesionales como la revista CA y AUCA, ha revelado una serie de dinámicas y desafíos que han afectado la visibilidad y el reconocimiento de las mujeres en la disciplina arquitectónica chilena.

Beatriz Colomina, al referirse a las mujeres como “fantasmas de la arquitectura moderna”¹⁰, destaca una realidad palpable en la investigación, declarando que las mujeres están presentes, son cruciales, pero aun así invisibles¹¹. La baja representación y las omisiones observadas en las publicaciones analizadas reflejan un fenómeno más amplio de invisibilidad y subestimación de las contribuciones femeninas en el campo arquitectónico. Esta ausencia de registros claros y la falta de atención hacia las mujeres arquitectas en las revistas examinadas subrayan desafíos significativos en la historiografía de la arquitectura. Como plantea Chimamanda Ngozi Adichie: *a partir de lo que no sabemos nos podemos contar cosas, cada historia que nos contamos deja a su vez muchas historias, variantes e interpretaciones por contar*¹².

En este sentido, la ausencia de información completa nos impulsa a adoptar una postura crítica hacia la historiografía dominante y a trabajar hacia una reconstrucción más completa y diversa de la historia arquitectónica. Al enfrentar los vacíos y las omisiones, podemos cultivar una mayor conciencia sobre las estructuras de poder y exclusión en la disciplina, y fomentar, así, un diálogo más inclusivo y reflexivo sobre el pasado y el presente de la arquitectura.

Por ello, las reflexiones de Michelle Perrot sobre las razones detrás de la escasez de huellas femeninas en la historia resuenan profundamente en este estudio. La ocultación matrimonial, los prejuicios asignados a roles públicos y privados, la destrucción selectiva de archivos y la falta de fuentes documentales son solo algunas de las barreras identificadas que han obstaculizado la reconstrucción histórica de las mujeres arquitectas en Chile. Así, en el estudio pudimos confirmar y encontrar variados ejemplos de las siguientes variables: falta de registro, lenguaje masculino plural y abreviación de nombres, estadísticas asexuadas, ocultación matrimonial (pérdida del nombre), prejuicios (asignados a roles público/privado), destrucción de huellas (archivos que valoran la producción masculina), autodestrucción femenina (falta de documentación propia), carencia de fuentes y anonimato en referencias fotográficas y aportes editoriales.

¹⁰Beatriz Colomina, “With, or without you: The ghosts of modern architecture” en *Modern Women: women artists at the Museum of modern art*, ed. Cornelia Butler y Alexandra Schwartz (New York: Museum of modern art, 2010), 217-231.

¹¹Beatriz Colomina, “With, or without you: The ghosts of modern architecture”, 217-231.

¹²Chimamanda Ngozi Adiche. *El peligro de la historia única*. (Random House, 2018) p42.



>Figura 6. Registros fotográficos de arquitectas. Fuente: elaboración propia (2014)

Para ello es fundamental reconocer el carácter político y consciente de la historia de las mujeres en la arquitectura, como lo señala Daniela Arias Laurino. La inclusión activa de las mujeres en el discurso histórico y académico es un acto de resistencia contra una historiografía dominada por una minoría poderosa y heterogénea¹³. Por otro lado, Gerda Lerner, la historiadora de las mujeres, en los sesenta abre paso a que las mujeres sean sujeto activo y centro de la mirada historiográfica en disputa desde esos años. Así como en los años setenta y ochenta hubo una voluntad de “ruptura epistemológica”, como plantearía Claudine Herman, que afectó principalmente a las ciencias sociales y humanísticas, naciendo la necesidad de otro relato, de otra historia¹⁴.

La resolución de los problemas historiográficos requiere un enfoque crítico y reflexivo, como destaca Joan W. Scott, donde la falta de registro prueba, no la falta de participación, sino la relevancia de dicha información para la época. Así la selección de temas, metodologías y fuentes en la investigación arquitectónica es esencial para desafiar y transformar las narrativas históricas existentes. ya que como plantea Michelle Perrot:

...para escribir la historia hacen falta fuentes, documentos, huellas. Y esto constituye una dificultad en la historia de las mujeres. Su presencia suele estar tachada, sus huellas borradas, sus archivos destruidos. Hay un déficit, una carencia de huellas¹⁵.

En última instancia, este estudio destaca la urgencia de ampliar y enriquecer la historiografía arquitectónica para incluir plenamente las contribuciones de las mujeres arquitectas. Solo mediante un compromiso continuo con la investigación y la reflexión crítica podremos superar las disparidades de género y construir una historia más inclusiva y representativa de la arquitectura chilena, de su comunidad y de la sociedad. En palabras de la arquitecta, y entonces presidenta del Colegio de Arquitectos de Chile, en 1988, respecto de la VI Bienal de Arquitectura:

Nuestra opinión y colaboración no siempre ha tenido éxito, pero seguiremos participando, opinando y colaborando convencidos que el intercambio de ideas y opiniones, así como la denuncia seria y responsable de lo que nos merece reparos son la base de un diálogo constructivo que ayuda a construir nuestra convivencia democrática¹⁶.

¹³Daniela Arias Laurino, “¿Por qué la historia importa?” en *Antología de pensamientos feministas para arquitectura*, ed. Zaida Muxí (Barcelona: UPC Grau, 2022), 143-146.

¹⁴Michelle Perrot “Escribir la historia de las mujeres”, 219.

¹⁵“Escribir la historia de las mujeres” de Michelle Perrot en *Antología de pensamientos feministas para arquitectura*.

¹⁶Eliana Caraball Martínez, “Revista CA 20 años/ 50 ediciones” en *CA 52 VI Bienal: Planificar y concertar el futuro*, ed. Jaime Márquez Rojas (Santiago: Colegio de Arquitectos de Chile, 1988) p17.

5. BIBLIOGRAFÍA

- Arias Laurino, Daniela “¿Por qué la historia importa?” en *Antología de pensamientos feministas para la arquitectura*, editado por Zaida Muxí, 143-146. Barcelona: UPC Grau, 2022.
- Arquitectura Urbanismo Construcción Arte, A. (2020). Sumarios Auca 1956-1986. *Auca: Arquitectura Urbanismo Construcción Arte*, (01-51). Recuperado a partir de <https://revistaauca.uchile.cl/index.php/AUCA/article/view/60100>
- Eliana Caraball Martínez, “Revista CA 20 años/ 50 ediciones” en *CA 52 VI Bienal: Planificar y concertar el futuro*, editada por Jaime Márquez Rojas, 17. Santiago: Colegio de Arquitectos de Chile, 1988.
- Colomina, Beatriz. “With, or without you: The ghosts of modern architecture” en *Modern Women: women artists at the Museum of modern art*, editado por Cornelia Butler y Alexandra Schwartz, 217-231. New York: Museum of modern art, 2010.
- Colegio de Arquitectos de Chile. (1968-1989) *Repositorio Revista CA 1968-2012* (01-58).
- Farrú A., R. (2020). *Veinte años de Auca*. Auca: Arquitectura Urbanismo Construcción Arte, (50-51). Recuperado a partir de <https://revistaauca.uchile.cl/index.php/AUCA/article/view/60067>
- Hecht, Romy. *Posibles Roles de las Arquitectas en la Materialización de la Arquitectura en Chile*. ARQ (Santiago), no.100 (2018), <http://dx.doi.org/10.4067/S0717-69962018000300042>
- Hernández, Ángel. “Futuro de las Bienales” en *CA 52 VI Bienal: Planificar y concertar el futuro*, editada por Jaime Márquez Rojas, 68. Santiago: Colegio de Arquitectos de Chile, 1988.
- Ngozi Adichie, Chimamanda. *El peligro de la historia única*. Barcelona: Random House, 2018.
- Peliowski, Amarí; Verdejo, Nicolás y Montalbán, Magdalena. *El género en la historiografía de la arquitectura*. Revista de Arquitectura 24, no. 37 (2019), <https://doi.org/10.5354/0719-5427.2019.53161>
- Perrot, Michelle. “Escribir la historia de las mujeres” en *Antología de pensamientos feministas para la arquitectura*, editado por Zaida Muxí, 215-223. Barcelona: UPC Grau, 2022.
- Schapira, Abraham. *Crónica cincuentenaria: Oficina SEA. Schapira Eskenazi Arquitectos. 1950-2000*. Santiago de Chile: Schapira Eskenazi Arquitectos, 2009.